

【水沙連人文創新與社會實踐研究中心】

埔里研究會紀錄

時間：2013年11月06日(三) 晚間19:00-22:00

地點：阿朴咖啡社會服務中心(埔里鎮北平街187號)

主題：台南市金華社區環境社造分享

主辦單位：國立暨南國際大學水沙連人文創新與社會實踐研究中心

主持人：江大樹教授(暨南大學教務長兼任人社中心主任)

分享人：台南市金華里 柯崑城里長

紀錄：黃毓珊(暨大經濟系大三)

一、 會前分享

江大樹主任

10/01(二)和10/15(二)的埔里研究會，我們都在討論如何有制定一個有效的政策，以改善埔里的環境清潔問題。埔里也於九月底發起了兩個環境清潔活動。在上次的討論會當中，透過順騎自然的負責人陳巨凱先生、雲林縣計劃處陳東松處長以及埔里鎮公所潘順能主秘，都提出了具體的想法和方法。希望能夠藉由這次台南市金華里柯里長的分享，給埔里鎮在環境清潔推動上一些建議和指導。

李春生理事長

李春生理事長曾經到過台南市金華里做參訪，很開心能夠再次聽到柯里長的分享。希望能夠從柯里長的分享獲得一些改善埔里環境的方法。

埔里有以下幾個問題：

1. 狗屎問題以及菸蒂問題。
2. 埔里環境教育尚且不足。應有對小孩、大人以及老人全面性的環境教育。
3. 希望公部門的資源可以充分利用。例如：資源回收獲利的資金再投入到資源回收的工程裡。
4. 環境清潔的工作應以點、線、面的方式去進行，讓彼此相互影響，從最小單位做起。希望把埔里的環境清潔從後段提升到前段。

施俊佑會長

1. 埔里鎮要解決治安問題以及老人問題再發展埔里鎮特色，這樣才有效果。

張肇國理事長

非常佩服柯里長的能力，成功將台灣推向世界。同時亦是一個大企業家，投入在公共事務的精神令人敬佩。希望能向柯里長多學習，把服務當作是休閒娛樂，這樣才會快樂。期許埔里鎮能夠透過聯誼會來帶動鎮上的凝聚力，在環境清潔的議題上，能自動自發認領，並有永續的行動。

林小姐

1. 埔里的停車問題該如何規劃與解決？
2. 埔里車站的空間狹窄且整潔待改善，不太像接待觀光客的地方。尤其是廁所的部分。

練美玉理事長

想請教柯里長，要如何建立一個有機無毒的社區？

陳火山理事長

台南市金華社區是一個非常值得學習的社區，希望埔里鎮可以效法金華社區，把在埔里鎮上的仁愛公園打造的舒適宜人、賞心悅目。

李清松先生

從政府的過去資料裡，不難發現台南市金華里於民國 93 年已獲得公部門環境清潔競賽的第一名，經過十年後，依然如此。想請教柯里長要如何永續經營？使得台南市金華里在經過十年後，依然是大家效仿的楷模。

二、 分享摘要

柯崑城先生於民國 71 年接任台南市金華里里長，亦是寢具公司董事長。在自身事務如此繁忙之際，依然滿腹熱忱地投入社區大小事。至今已連任八屆里長，社區營造的經驗更是有 41 年之久。金華社區的環境改造，柯里長可說是功不可沒。不僅僅是金華社區，柯里長在全台灣勘查並輔導超過 500 個社區。也曾在國際賽事上得到非常優秀的成績，讓台灣於國際舞台上嶄露頭角。

2011 年 金華里榮獲國際宜居社區大獎 LivCom Awards 國際花園城市獎

在 2011 年聯合國所舉辦的國際花園城市競賽中，來自三百多個不同國家的社區競爭，當中包括鄰近台灣的日本、韓國以及中國大陸等國。經過聯合國委員的嚴格評比下，柯里長所帶領的台南市金華社區獲此殊榮，是台灣第一個獲得宜居社區獎的社區，而金華里也不吝嗇地在台灣各地分享他們的經驗。透過台南市政府，讓台南各個社區漸漸地跟進金華里的腳步。柯里長強調，現在所居住地方便是自己的

家，要多認同並且參與其中。而社區營造就是從「家」開始經營。

※註：LivCom Awards（國際花園城市獎）是目前全球唯一全面宣導環境管理和宜居社區建設的地方社區國際競賽。評選的依據是：對照相關的文化、政治、經濟、地理和氣候環境等評選標準，以及各競賽團隊在其所處社區推動的成效。詳細資訊請上：

<http://www.livcomawards.com/>。

金華里在環境清潔上所做的改造，可分為空地代管、商店街整治、社區文化藝術及環保低碳等四大主軸。

（一）空地代管

1. 如何執行：

與地主溝通 $\xrightarrow{\text{地主同意}}$ 短時間內完成清潔工程 $\xrightarrow{\text{詳細規劃}}$ 空地利用

2. 空地主要用途：

➤ 社區公園

金華社區的環境改造是從公園開始。了解民意並溝通協商，待民眾認同後開始認養土地、打造社區公園。

對於內部，金華社區聆聽民意；面對政府，金華社區配合行政院環保署，以增加資源。柯里長也強調，在金華社區裡的一草一木皆是社區自己爭取來的，社區的凝聚力使得募款事半功倍，除了運用募款的資金，金華社區也訂立使用者付費制度。同時積極配合政府，爭取資源。妥善地運用資金，營造一個環保且整潔的社區。在這樣的操作下，短短的五年內，台南市增加了187個公園。

➤ 有機菜園

有機菜園的營造帶來許多效益，當中包括為這個繁忙的地區帶來些悠閒的元素。在里長夫人的用心經營下，有機菜園不僅僅侷限在植栽種植，更是為金華社區的居民帶來健康生活。金華社區的有機菜園亦受到環保署的青睞，曾派員參訪里長夫人所協助經營的有機菜園。

除此之外，柯里長更是將這個概念傳遞到台南各個地區，包括小學校園，使其開始推動營養午餐的「一周一素」，提倡環保愛地球。亦有其他國家開始提倡此一政策。有機菜園的宗旨：讓健康飲食不只是一種選項，而是一種生活型態。

➤ 公有停車場

將大面積的空地認領並清潔後，成為免費的公共停車場，以解決居民停車問題，此項政策使許多台南市的市民們受惠。

➤ 社區招待所

在社區裡設立一間招待所，讓具有國際化特質的金華里在接待外賓時，有足夠且舒適的空間能夠活動。透過招待所讓外賓留下一個好印象。

(二) 商店街

1. 如何執行：

邀請專業人士巡查社區 擬出規劃圖 > 詢問民意 商家配合 > 進行改造，並小額補助商家

2. 騎樓路權問題：

面對騎樓路權的問題，埔里鎮與金華里有一樣的困擾。

我們邀請了五位建築專業人士進行社區巡查，以及替社區的商店街擬定出規劃圖。透過規劃，讓商家可以看見未來願景，再和商家進行協調與溝通。經過這樣一連串的努力後，金華里騎樓商家從一開始不到10%的同意率提升至87%，最後是以93%通過此項改造計畫。柯里長也運用小額補助，讓商家在遷移到商店街時能夠有一筆經費可以重新打造店面；也配合政府程序，申請到建造商店街的經費。改造後，不僅騎樓路權問題解決，商店街帶來的經濟效益規模也比以往大。

(三) 社區文化藝術

➤ 寺廟：

過去金華里並沒有寺廟的存在。近幾年透過寺廟的進駐，增加居民對傳統藝術的了解及提升社區生活的文化素養。柯里長亦針對寺廟活動，以**環保為優先的概念**訂定了公約，例如：使用環保鞭炮。在環境維護下也透過互動教育的方式進行。寺廟結合教育意義的環保清潔活動：

1. 拒酒、戒菸及檳榔：在寺廟裡抬轎的年輕人，嚴格規範禁止在公共場合抽菸及嚼檳榔。
2. 活動清潔行動：招募國中生當志工，協助活動後清潔(學生需經過家長同意書)。

➤ 鄉土文化館：

利用即將被拆除的樣品屋，透過向其建築業者的溝通，將樣品屋打造成藝術品展示館。利用此空間培養地方文藝氣息，也透過藝術品買賣等行銷方式增加社區

收入。社區內部，透過社團開幕式時進行表演，提高知名度及民眾參與感；社區外部，藉由展出海地共和國鐵雕作品，邀請海地駐台大使以及海地來台的交換留學生來到金華社區進行交流。

(四) 環保低碳社區

1. 使用太陽能，提倡資源循環再利用。
2. 中水截流，再利用。將各家戶的廢水抽到汙水處理廠後，經過處理再提供給消防隊救災使用。
3. 抽取透到地下的雨水，利用曝氣高含氧量的優點，運用在生態池上。

柯里長的永續概念：

1. 把由下而上的經營管理模式融入在規劃當中。
2. 運用社區來支援社會，彌補政府的不足。
3. 增強社區參與度，讓民眾有認同及共識。
4. 社區自我管理，非政府公部門單方面推動。
5. 行銷社區，展現努力改造的成果，提升社區居民凝結力。
6. 柯里長建立台南市社區營造協會，用來集中人才以及輔導社區。(有架構的人力分配。)
7. 一定要有義工，給參與的志工名分，使其有踏實的參與感。
8. 提倡老人照顧，社區老人照顧得好，就不用怕不好發展。
9. 辦理社區活動要辦理的有意義，多方位的照顧居民。

2014 未來的金華里

金華里將打造一個太陽光電科技示範區。

柯里長認為埔里可加強的部分

- 建立一套有公約力的制度。
- 埔里有地理環境和景觀的優勢，可以努力的申請國際宜居社區賽事。

三、 綜合討論

朱柏勳 總幹事

在空地認養這個部分，是否有甚麼法規或是經過甚麼樣的程序？可以再詳細說明。

柯崑城里長回應

1. 空地坪數越大補助越大。(台南市議會通過的法規)
2. 地主同意書

3. 合約書或是居民的認同

陳火山理事長

社區人口逐漸老化，要如何面對高齡化的問題？在經費、設備以及政策等方面。

柯崑城里長回應

1. 社區朝高齡友善的方向發展，其他部分亦可被帶動，進而完整發展。
2. 經費方面，可以向醫院或市政府申請支援，有很多這方面的管道，提供我們去執行上的助力。

社區營造，人在營造。 — 柯崑城 台南市金華里里長

四、 活動剪影

